X UDEN NATTEGN

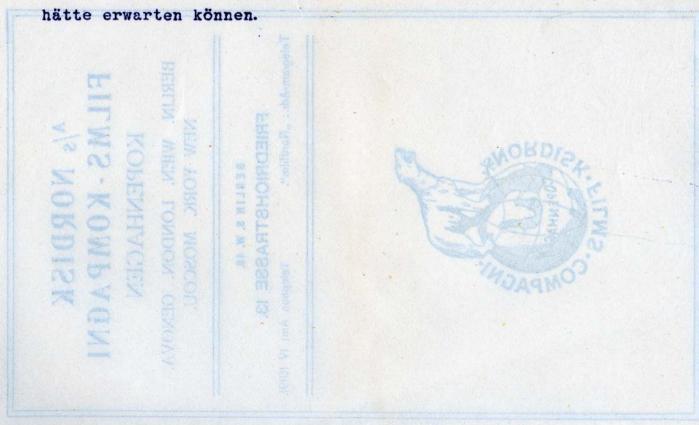
Jens brænder den a'.

Jens har lovet sin Kæreste Maren, at han skal gaa pla Varieté med hende om Aftenen, men nu vil Uheldet, at han ikke kan faa Nattegn. Da Jens er en Mand, der holder sit Ord, beslutter han sig til at brænde den af, men desværre for ham har hans Sergent opdaget ham og følger efter, og nu bliver det ikke netop nogen Fornøjelsestur for den arme Jens, men takket være hans trofaste Maren, slipper han dog bedre fra Historien, end det ved første Øjekast ser ud til.



Hans macht sich einen vergnügten Tag.

Hans hat seinem geliebten Gretchen versprochen abends mit ihr ins Variété zu gehen, aber leider kann er keinen Urlaub erhalten. Da Hans nun ein Mann ist, der sein Versprechen hält, so beschliesst er sich auch ohne Urlaub aus dem Staube zu machen. Leider hat sein Sergeant sein Vorhaben entdeckt; er folgt ihm nach; und die Fahrt wird keine sehr vergnügte für den armen Hans. Dank seinem treuen Gretchen geht es ihm doch besser, als man es



The Lottery Prize.

A breezy little comedy, with a most original finis.

Nora, a pretty servant girl, is the recipient of a letter stating that she is the winner of the first prize in the Grand National Lottery. Overjoyed at the news, she hurries off to obtain her winnings, which amount, so the miserly old lottery agent tells her, to £100. Thrusting the notes into a spacious handbag, Nora sets off to make some purchases. Everywhere her presence evokes mirth; this poorly-clad servant girl who, with the air of a duchess, orders dress after dress, and scatters money broadcast. But, alas, Nora's joy is short lived. Loaded with parcels and radiantly happy, she is suddenly accosted by a detective who, hastily summoned by the manager of one of the large emporiums where Nora has been shopping, is given to understand that the fair client is a thief. Nora is yoluble and she at length pre-

vails upon the sleuthhound to accompany her back to the offices of the lottery agent. Here a surprise awaits them, for the agent, trading upon the unsophisticated nature of his client, had misrepresented the amount of the prize. The sudden appearance of Nora, accompanied by a severe-looking detective, unnerves the old miserwho, before either the detective or the girl can say anything, exclaims that he has made an error. He expains, that the amount the young lady has really won is not from, but is from The notes quickly change hands and the unfortunate 'tec sees his mistake. Profuse are his apologies, but Nora quickly forgives him, and so all ends well. The last we see of Nora is a beaming little person frantically waving adieus to the smiling detective.

RELEASED NOVEMBER 2nd.

Code-"LOTTERY."

APPROXIMATE LENGTH 813 ft.

UDEN NATTEGN

John Takes Himself Off.

A smart comedy, replete in humorous situations.

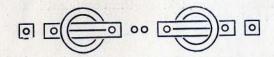
John, our old friend of the rotund proportions, has become the pillar of the National Army, and his broad chest—his enemies would call it fat—has awakened the call of love in the tender heart of Mary, a local cook. Thus we find that our soldier boy arranges to meet his charmer—she of the culinary utensils—in the evening, and as evidence of his fearlessness, we see he states he will seek leave, but if that be refused, he will brave the consequences and meet her without. He asks for the evening off, but this is refused. He drops the letter from Mary and this, finding its way into the hands of his commanding officer, a sergeant is detailed to watch him. John steals away after "lights out," and by means of a rope, meets his amorata. The sergeant is on the trail, however, and when he appears John is forced to seek refuge under the table, where his officer absentmindedly pours a bottle of wine over him. Our hero

finds his superior popping up at every conceivable moment and taking away Mary. Our hero thinks it is time he returned, and he wends his way to the barrack wall. He climbs up the rope, only to descend again when he finds a fierce dog crouching at the top. Halfway down, the sergeant, who was responsible for the dog's presence, cuts the rope, and John falls into the lake at the foot of the wall. Dragged out by Mary, he regains his quarters by means of a ladder, but another shock awaits him when he attempts to tumble into bed, for he finds the sergeant is in it waiting for him. To add to his other troubles there comes a term of "cells," but valiant Mary now takes a hand and, threatening to tell his wife how he made love to her, she forces the sergeant to release her lover, who is once again restored to happiness.

RELEASED NOVEMBER 2nd.

Code-"JOHN."

APPROXIMATE LENGTH 965 ft.



Jour de programme: le 12 octobre 1912

Jean saute le mur.

Jean a promis à sa bonne amie Mariette de l'amener au théâtre des Variétés le soir, mais par malheur il n'obtient pas de permis de nuit. Cependant comme Jean est un homme qui tient à tenir ce qu'il a promis il se décide à sauter le mur, mais malheureusement son sergent l'a vu et se met à sa poursuite, de sorte que l'excursion de notre brave Jean ne devient pas précisement une partie de plaisir, mais grâce à sa fidèle Mariette il l'échappe belle malgré tout.

